



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 17 grudnia 2012 r.

Poz. 7346

UCHWAŁA NR XXVIII/392/2012 RADY MIEJSKIEJ W TARNOWIE

z dnia 29 listopada 2012 r.

zmieniająca uchwałę budżetową Miasta Tarnowa na rok 2012

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.¹⁾) i art. 236 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 z późn. zm.²⁾) Rada Miejska w Tarnowie uchwała, co następuje:

§ 1. W uchwale budżetowej Miasta Tarnowa na rok 2012 wprowadza się następujące zmiany:

1) zwiększa się dochody budżetu miasta Tarnowa o kwotę 408.758,00zł, w tym:

- a) dochody bieżące o kwotę 353.148,00zł,
- b) dochody majątkowe o kwotę 55.610,00zł,

jak w tabeli poniżej:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Wyszczególnienie	Prognoza na 2012 rok	w tym dochody z tytułu				
					zadań z zakresu administracji rządowej i zleconych jst	zadań z zakresu porozumień z administracją rządową	porozumień z jednostkami samorządu terytorialnego	wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych	opłaty za korzystanie ze środowiska
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
801			OŚWIATA I WYCHOWANIE	159 292,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	80101		Szkoły podstawowe	4 320,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Dochody bieżące,						

¹⁾ Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271 i Nr 214, poz. 1806, z 2003 r. Nr 80, poz. 717 i Nr 162, poz. 1568, z 2004 r. Nr 102, poz. 1055, Nr 116, poz. 1203 i Nr 167, poz. 1759, z 2005 r. Nr 172, poz. 1441 i Nr 175, poz. 1457, z 2006 r. Nr 17, poz. 128 i Nr 181, poz. 1337, z 2007 r. Nr 48, poz. 327, Nr 138, poz. 974 i Nr 173, poz. 1218, z 2008 r. Nr 180, poz. 1111 i Nr 223, poz. 1458, z 2009 r. Nr 52, poz. 420 i Nr 157, poz. 1241, z 2010 r. Nr 28, poz. 142 i poz. 146, Nr 40, poz. 230, Nr 106, poz. 675, z 2011 r. Nr 21, poz. 113, Nr 117, poz. 679, Nr 134, poz. 777, Nr 149, poz. 887 oraz z 2012 r. poz. 567.

²⁾ Zmiany wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2010 r. Nr 28, poz. 146, Nr 96, poz. 620, Nr 123, poz. 835, Nr 152, poz. 1020, Nr 238, poz. 1578 i Nr 257, poz. 1726 oraz z 2011 r. Nr 185, poz. 1092, Nr 201, poz. 1183, Nr 234, poz. 1386, Nr 240, 1429 i Nr 291, poz. 1707.

			w tym:						
		0960	Otrzymane spadki, zapisy i darowizny w postaci pieniężnej	4 320,00					
	80110		Gimnazja	5 200,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Dochody bieżące, w tym:						
		0830	Wpływy z usług	5 200,00					
	80120		Licea ogólnokształcące	332,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Dochody bieżące, w tym:						
		0960	Otrzymane spadki, zapisy i darowizny w postaci pieniężnej	332,00					
	80130		Szkoły zawodowe	59,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Dochody bieżące, w tym:						
		0960	Otrzymane spadki, zapisy i darowizny w postaci pieniężnej	59,00					
	80148		Stołówki szkolne i przedszkolne	41 792,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Dochody bieżące, w tym:						
		0830	Wpływy z usług	41 792,00					
	80195		Pozostała działalność	107 589,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Dochody bieżące, w tym:						
		0970	Wpływy z różnych dochodów	107 589,00					
852			POMOC SPOŁECZNA	68 300,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	85201		Placówki opiekuńczo - wychowawcze	68 300,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Dochody bieżące, w tym:						
		0960	Otrzymane spadki, zapisy i darowizny w postaci pieniężnej	68 300,00					
853			POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ	74 763,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	85305		Żłobki	50 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Dochody bieżące, w tym:						
		0830	Wpływy z usług	50 000,00					
	85311		Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	24 763,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Dochody bieżące, w tym:						
		0970	Wpływy z różnych dochodów	24 763,00					
854			EDUKACYJNA OPIEKA	5 793,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

			WYCHOWAWCZA						
	85495		Pozostała działalność	5 793,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Dochody bieżące, w tym:						
		0970	Wpływy z różnych dochodów	5 793,00					
900			GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	100 610,00	0,00	0,00	0,00	0,00	45 000,00
	90002		Gospodarka odpadami	55 610,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Dochody majątkowe, w tym:						
		6650	Wpływy z wpłat gmin i powiatów na rzecz jednostek samorządu terytorialnego oraz związków gmin lub związków powiatów na dofinansowanie zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	55 610,00					
	90019		Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska	45 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	45 000,00
			Dochody bieżące, w tym:						
		0690	Wpływy z różnych opłat	45 000,00					45 000,00
			OGÓLEM	408 758,00	0,00	0,00	0,00	0,00	45 000,00

2) zwiększa się wydatki budżetu miasta Tarnowa o kwotę 2.151.410,00zł, w tym:

- a) wydatki bieżące o kwotę 1.982.800,00zł,
- b) wydatki majątkowe o kwotę 168.610,00zł,

jak w tabeli poniżej:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Wyszczególnienie	Plan na 2012 rok	w tym wydatki związane z realizacją:				
					zadań z zakresu administracji i rządowej i zleconych jst	zadań z zakresu porozumień z administracją rządową	zadań z tytułu porozumień z jednostkami samorządu terytorialnego	zadań wynikających GPPRPAIPN	zadań związanych z ochroną środowiska
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
600			TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	40 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5 000,00
	60004		Lokalny transport zbiorowy	35 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki majątkowe, w tym:						
		621	Dotacje celowe	35 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

		0	z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych						
			Zakup programu komputerowego na potrzeby zarządzania systemem gospodarki odpadami komunalnymi	35 000,00					
	60015		Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)	5 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5 000,00
			Wydatki bieżące, w tym:						
		430 0	Zakup usług pozostałych	5 000,00					5 000,00
758			RÓŻNE ROZLICZENIA	5 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	75814		Różne rozliczenia finansowe	5 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki majątkowe, w tym:						
		601 0	Wydatki na zakup i objęcie akcji, wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego oraz na uzupełnienie funduszy statutowych banków państwowych i innych instytucji finansowych	5 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Objęcie udziałów w PUK	5 000,00					
801			OŚWIATA I WYCHOWANIE	973 440,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	80101		Szkoły podstawowe	4 320,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki bieżące, w tym:						
		421 0	Zakup materiałów i wyposażenia	4 320,00					
		422 0	Zakup środków żywności						
	80110		Gimnazja	5 200,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki bieżące, w tym:						
		430 0	Zakup usług pozostałych	5 200,00					
	80120		Licea ogólnokształcące	332,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki bieżące,						

			w tym:						
		421 0	Zakup materiałów i wyposażenia	332,00					
		422 0	Zakup środków żywności						
	80130		Szkoły zawodowe	247 713,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki bieżące, w tym:						
		254 0	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	247 654,00					
		421 0	Zakup materiałów i wyposażenia	59,00					
	80148		Stołówki szkolne i przedszkolne	588 286,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki bieżące, w tym:						
		302 0	Wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń	2 107,00					
		401 0	Wynagrodzenia osobowe pracowników	311 279,00					
		404 0	Dodatkowe wynagrodzenie roczne	24 717,00					
		411 0	Składki na ubezpieczenia społeczne	50 558,00					
		412 0	Składki na fundusz pracy	8 124,00					
		417 0	Wynagrodzenia bezosobowe	77,00					
		421 0	Zakup materiałów i wyposażenia	18 966,00					
		423 0	Zakup leków, wyrobów medycznych i produktów biobójczych	31,00					
		422 0	Zakup środków żywności	41 792,00					
		426 0	Zakup energii	77 528,00					
		427 0	Zakup usług remontowych	2 827,00					
		428 0	Zakup usług zdrowotnych	1 034,00					
		430 0	Zakup usług pozostałych	28 917,00					
		437 0	Opłaty z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych świadczonych w stacjonarnej publicznej sieci telefonicznej	1 331,00					
		440 0	Opłaty za administrowanie	633,00					

			i czynsze za budynki, lokale i pomieszczenia garażowe						
		441 0	Podróże służbowe krajowe	26,00					
		444 0	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	17 716,00					
		470 0	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	623,00					
	80195		Pozostała działalność	127 589,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki bieżące, w tym:						
		304 0	Nagrody o charakterze szczególnym niezaliczane do wynagrodzeń	105 144,00					
		411 0	Składki na ubezpieczenia społeczne	2 445,00					
		421 1	Zakup materiałów i wyposażenia	1 800,00					
		430 1	Zakup usług pozostałych	8 000,00					
		442 1	Podróże służbowe zagraniczne	10 000,00					
		443 1	Różne opłaty i składki	200,00					
852			POMOC SPOŁECZNA	418 300,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	85201		Placówki opiekuńczo - wychowawcze	68 300,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki bieżące, w tym:						
		421 0	Zakup materiałów i wyposażenia	55 000,00					
		424 0	Zakup pomocy naukowych, dydaktycznych i książek	3 300,00					
		430 0	Zakup usług pozostałych	10 000,00					
	85215		Dodatki mieszkaniowe	350 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki bieżące, w tym:						
		311 0	Świadczenia społeczne	350 000,00					
853			POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ	74 763,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	85305		Żłobki	50 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

			Wydatki bieżące, w tym:						
		422 0	Zakup środków żywności	50 000,00					
	85311		Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	24 763,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki bieżące, w tym:						
		421 0	Zakup środków żywności	20 963,00					
		430 0	Zakup usług pozostałych	3 800,00					
854			EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA	5 793,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	85495		Pozostała działalność	5 793,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki bieżące, w tym:						
		304 0	Nagrody o charakterze szczególnym niezaliczane do wynagrodzeń	5 793,00					
900			GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	168 610,00	0,00	0,00	0,00	0,00	40 000,00
	90002		Gospodarka odpadami	55 610,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki majątkowe, w tym:						
		621 0	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych	55 610,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Zakup samowładowczego samochodu osobowo - ciężarowego na potrzeby Zakładu Składowania Odpadów Komunalnych	55 610,00					
	90004		Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	40 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	40 000,00
			Wydatki bieżące, w tym:						
		265 0	Dotacja przedmiotowa z budżetu dla samorządowego zakładu budżetowego	40 000,00					40 000,00

	90015		Oświetlenie ulic, placów i dróg	73 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki majątkowe, w tym:						
		605 0	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	73 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Budowa oświetlenia terenów rekreacyjno - sportowych na Os. Westerplatte	73 000,00					
921			KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO	56 344,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	92106		Teatry	16 344,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki bieżące, w tym:						
		280 0	Dotacja celowa z budżetu dla pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	16 344,00					
	92113		Centra kultury i sztuki	40 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki bieżące, w tym:						
		280 0	Dotacja celowa z budżetu dla pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	40 000,00					
926			KULTURA FIZYCZNA	409 160,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	92604		Instytucje kultury fizycznej	409 160,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki bieżące, w tym:						
		421 0	Zakup materiałów i wyposażenia	39 160,00					
		426 0	Zakup energii	370 000,00					
			OGÓLEM	2 151410,00	0,00	0,00	0,00	0,00	45 000,00

3) zmniejsza się wydatki budżetu miasta Tarnowa o kwotę 1.742.652,00zł, w tym:

- a) wydatki bieżące o kwotę 1.046.142,00zł,
 - b) wydatki majątkowe o kwotę 696.510,00zł,
- jak w tabeli poniżej:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Wyszczególnienie	Plan na 2012 rok	w tym wydatki związane z realizacją:				
					zadań z zakresu administracji rządowej i zleconych jst	zadań z zakresu porozumień z administracją rządową	zadań z tytułu porozumień z jednostkami samorządu terytorialnego	zadań wynikających GPPRPAIPN	zadań związanych z ochroną środowiska
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
600			TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	35 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	60004		Lokalny transport zbiorowy	35 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki bieżące, w tym:						
		2650	Dotacja przedmiotowa z budżetu dla samorządowego zakładu budżetowego	35 000,00					
801			OŚWIATA I WYCHOWANIE	644 970,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	80195		Pozostała działalność	644 970,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki bieżące, w tym:						
		4117	Składki na ubezpieczenia społeczne	38 250,00					
		4119	Składki na ubezpieczenia społeczne	6 750,00					
		4127	Składki na fundusz pracy	6 205,00					
		4129	Składki na fundusz pracy	1 095,00					
		4177	Wynagrodzenia bezosobowe	253 045,00					
		4179	Wynagrodzenia bezosobowe	44 655,00					
		4217	Zakup materiałów i wyposażenia	80 072,00					
		4219	Zakup materiałów i wyposażenia	14 130,00					
		4247	Zakup pomocy naukowych, dydaktycznych i książek	2 089,00					
		4307	Zakup usług pozostałych	168 877,00					
		4309	Zakup usług pozostałych	29 802,00					
852			POMOC SPOŁECZNA	299 119,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	85295		Pozostała działalność	299 119,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki bieżące, w tym:						
		3020	Wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń	1 086,00					

		401 0	Wynagrodzenia osobowe pracowników	172 951,00					
		404 0	Dodatkowe wynagrodzenie roczne	13 810,00					
		411 0	Składki na ubezpieczenia społeczne	26 884,00					
		412 0	Składki na fundusz pracy	4 346,00					
		417 0	Wynagrodzenia bezosobowe	50,00					
		421 0	Zakup materiałów i wyposażenia	10 179,00					
		423 0	Zakup leków, wyrobów medycznych i produktów biobójczych	16,00					
		426 0	Zakup energii	40 151,00					
		427 0	Zakup usług remontowych	1 677,00					
		428 0	Zakup usług zdrowotnych	520,00					
		430 0	Zakup usług pozostałych	15 961,00					
		437 0	Opłaty z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych świadczonych w stacjonarnej publicznej sieci telefonicznej	538,00					
		440 0	Opłaty za administrowanie i czynsze za budynki, lokale i pomieszczenia garażowe	633,00					
		441 0	Podróże służbowe krajowe	26,00					
		444 0	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	9 927,00					
		470 0	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	364,00					
853			POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ	10 709,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	85333		Powiatowe urzędy pracy	10 709,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki bieżące, w tym:						
		401 7	Wynagrodzenia osobowe pracowników	9 017,00					

		411 7	Składki na ubezpieczenia społeczne	1 550,00					
		412 7	Składki na fundusz pracy	142,00					
854			EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA	623 510,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	85403		Specjalne ośrodki szkolno - wychowawcze	623 510,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki majątkowe, w tym:						
		605 0	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	623 510,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Modernizacja pomieszczeń sanitarnych przy pokojach w internacie Specjalnego Ośrodka Szkolno - Wychowawczego	623 510,00					
900			GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	73 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	90015		Oświetlenie ulic, placów i dróg	73 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki majątkowe, w tym:						
		605 0	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	73 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Dobudowa oświetleń	73 000,00					
921			KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO	56 344,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	92195		Pozostała działalność	56 344,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Wydatki bieżące, w tym:						
		430 0	Zakup usług pozostałych	56 344,00					
			OGÓŁEM	1742652,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

4) W załączniku nr 3 wprowadza się następujące zmiany:

- w pkt. 1 w dziale 600, rozdział 60004, wiersz Zarząd Komunikacji Miejskiej zmniejsza się plan dotacji przedmiotowej na rok 2012 o kwotę 35.000,00zł,
- w pkt. 1 w dziale 600, rozdział 60004, dodaje się wiersz Zarząd Komunikacji Miejskiej o planie dotacji celowej na rok 2012 w kwocie 35.000,00zł,
- w pkt. 1 w dziale 900, rozdział 90002, wiersz Zakład Składowania Odpadów Komunalnych zwiększa się plan dotacji celowej na rok 2012 o kwotę 55.610,00zł,
- w pkt. 1 w dziale 900, rozdział 90004, wiersz Zakład Składowania Odpadów Komunalnych zwiększa się plan dotacji przedmiotowej na rok 2012 o kwotę 40.000,00zł,
- w pkt. 1 w dziale 921, rozdział 92106, wiersz Teatr zwiększa się plan dotacji celowej na rok 2012 o kwotę 16.344,00zł,

- w pkt. 1 w dziale 921, rozdział 92113, wiersz Tarnowskie Centrum Kultury zwiększa się plan dotacji celowej na rok 2012 o kwotę 40.000,00zł,

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tarnowa.

§ 3. 1. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

2. Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Grzegorz Świątłowski